

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

|   | Σελίδα<br>Page |  |
|---|----------------|--|
| Γενικές Παρατηρήσεις .....  | 6              | General Remarks  |
| Πίνακας   |                | Table  |
| <b>I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ</b>  |                | <b>I. CLIMATE - ENVIRONMENT</b>  |
| 1. Κλιματολογικά στοιχεία .....   | 7              | 1. Climate data  |
| 2. Ραδιενέργεια .....   | 8              | 2. Radioactivity in Greece   |
| <b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ</b>  |                | <b>II. POPULATION</b>  |
| 3. Πραγματικός πληθυσμός .....  | 9              | 3. De facto population   |
| 4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών .....   | 9              | 4. Population estimates, by sex and age groups   |
| 5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού .....  | 10             | 5. Vital statistics  |
| 6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου .....   | 11             | 6. Live births by age of mother and duration of marriage   |
| 7. Θάνατοι κατά αίτια .....   | 12             | 7. Deaths by cause   |
| <b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>  |                | <b>III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION</b>  |
| 8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας .....   | 13             | 8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft  |
| 9. Δείκτης ανέργων .....  | 13             | 9. Index of unemployed   |
| 10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας .....  | 14             | 10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft   |
| 11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας .....   | 14             | 11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft   |
| 12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου .....  | 16             | 12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade   |
| 13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία .....  | 17             | 13. Movement of persons registered by OAED. Distribution by sex and age  |
| 14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών .....   | 18             | 14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups   |
| 15. "Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας .....   | 19             | 15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship   |
| 16. "Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .....   | 19             | 16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity   |
| 17. "Έλληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία .....  | 20             | 17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag   |
| 18. "Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982 ..... | 20             | 18. Greek and foreign seamen employed on greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982 |
| <b>IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ</b>  |                | <b>IV. PUBLIC HEALTH</b>   |
| 19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα .....  | 21             | 19. Movement of hospitals, by speciality   |
| 20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τύπο μόνιμης κατοικίας .....   | 22             | 20. Patients discharged, by main categories of diseases and permanent residence  |
| 21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό .....   | 24             | 21. Movement of hospitals, by geographic region and department   |
| 22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....  | 25             | 22. Cases of infectious diseases   |
| <b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΛΕΙΑ</b>   |                | <b>V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING</b>   |
| 23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος .....  | 27             | 23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece   |
| 24. Έκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών .....  | 27             | 24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof   |
| 25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα .....  | 28             | 25. Areas under crops by geographic region   |
| 26. Έκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες .....   | 29             | 26. Areas of crops on arable land by category  |
| 27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων .....  | 30             | 27. Area of crops and production of agricultural crops   |
| 28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους ....   | 31             | 28. Trees and production thereof   |

|   |    |
|---|----|
| 29. Αριθμός ζώων .....  | 32 |
| 30. Παραγωγή αγροτοοικιακών προϊόντων .....   | 32 |
| 31. Παραγωγή δασικών προϊόντων .....  | 32 |
| 32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων .....   | 33 |
| 33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας .....  | 33 |
| 34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειας 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών ..... | 34 |

#### VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

|   |    |
|---|----|
| 35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου .....  | 35 |
| 36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου .....  | 36 |
| 37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας .....                                     | 37 |
| 38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας .....   | 37 |
| 39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων ..... | 38 |

#### VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

|   |    |
|---|----|
| 40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν .....                            | 39 |
| 41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν ..... | 41 |

#### VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

|   |    |
|---|----|
| 42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου .....             | 43 |
| 43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ .....                    | 44 |
| 44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού ..... | 45 |
| 45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ .....                                      | 46 |
| 46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων .....   | 46 |
| 47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων .....  | 47 |
| 48. Έσω εμπορικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων .....                           | 48 |
| 49. Εισαγομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών .....                            | 49 |
| 50. Εισαγομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης .....                      | 51 |
| 51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα .....                                   | 53 |

#### IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

|   |    |
|---|----|
| 52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος .....   | 54 |
| 53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση .....  | 55 |
| 54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα .....                         | 56 |
| 55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών .....   | 57 |
| 56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος .....                        | 58 |
| 57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα .....   | 58 |
| 58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω .....  | 59 |
| 59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω .....   | 59 |
| 60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες .....  | 59 |
| 61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία .....  | 60 |
| 62. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και γενικών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία ..... | 60 |
| 63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία .....   | 61 |
| 64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία .....  | 61 |
| 65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα) .....                           | 61 |

#### Σελίδα Page

#### Table

|   |    |
|---|----|
| 29. Livestock population .....  | 32 |
| 30. Livestock products .....  | 32 |
| 31. Forestry products .....   | 32 |
| 32. Number of agricultural machinery .....  | 33 |
| 33. Number of professional motor propelled fishing vessels .....  | 33 |
| 34. Fishing catch of professional and motor propelled vessels of 20 HP or more, and number of vessels ..... | 34 |

#### VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

|  |    |
|--|----|
| 35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production .....                                      | 35 |
| 36. Production and sale of manufactured gas .....  | 36 |
| 37. Production and distribution of electric energy .....   | 37 |
| 38. Sales of electric energy .....   | 37 |
| 39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises ..... | 38 |

#### VII. CONSTRUCTION

|   |    |
|---|----|
| 40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits .....                                   | 39 |
| 41. Private building activity: New dwellings and improvements according to issued construction permits for new buildings and extensions ..... | 41 |

#### VIII. TRADE

|   |    |
|---|----|
| 42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade .....         | 43 |
| 43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States .....            | 44 |
| 44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination ..... | 45 |
| 45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised) .....                     | 46 |
| 46. Imports of principal goods .....  | 46 |
| 47. Exports of principal goods .....  | 47 |
| 48. Internal trade: Index of retail sales value .....                                       | 48 |
| 49. Goods entering the Athens Central vegetable market .....                                | 49 |
| 50. Goods entering the Salonica Central vegetable market .....                              | 51 |
| 51. Foods stocks in the private sector .....  | 53 |

#### IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

|   |    |
|---|----|
| 52. Transports of the Hellenic Railways Organization .....  | 54 |
| 53. Motor vehicles in circulation, by category and use .....  | 55 |
| 54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece .....                                | 56 |
| 55. Transport work of all urban and interurban buses .....  | 57 |
| 56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality .....            | 58 |
| 57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom .....  | 58 |
| 58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over .....   | 59 |
| 59. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over .....  | 59 |
| 60. Arrivals of ships in greek ports .....  | 59 |
| 61. Arrivals of ships, by flag .....  | 60 |
| 62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag ..... | 60 |
| 63. Domestic and international traffic by passengers vessels .....  | 61 |
| 64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels .....  | 61 |
| 65. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons) .....             | 61 |

| Πίνακας  | Σελίδα<br>Page | Table  |
|--|----------------|--|
| 66. 'Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα . . . . .   | 62             | 66. Domestic air traffic, by airport   |
| 67. 'Αεροπορική κίνηση με τὸ ἐξωτερικόν, κατά αερολιμένα .   | 62             | 67. International air traffic, by airport  |
| 68. 'Επικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνηση<br>τηλεπικοινωνιῶν   | 63             | 68. Communication : Telecommunication equipment and<br>telecommunication movement  |
| <b>X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ</b>  |                | <b>X. TOURISM</b>  |
| 69. Τηξιδιωτικὴ κίνηση μετὸ ἐξωτερικόν, 'Ελλήνων καὶ ξένων,<br>κατὰ μέσον ταξιδίου   | 64             | 69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign-<br>ers, by means of transport   |
| 70. 'Αφίξεις ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα,<br>καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ὁμάδες περίπλου (κρουα-<br>ζιέρες)  | 66             | 70. Tourists arriving in Greece classified by nationality,<br>and number of cruise passengers  |
| 71. 'Υποσχέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνο-<br>λικὴς εἰσπράξεις   | 67             | 71. Visitors of museums and archaeological sites and<br>receipts thereof   |
| <b>XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ</b>  |                | <b>XI. PUBLIC FINANCE</b>  |
| 72. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κύριες πηγὰς προελεύσεως . . . . .   | 68             | 72. State revenue, by main sources   |
| 73. Κρατικὰ ἔξοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ 'Υ-<br>πουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων  | 69             | 73. Public expenditures of ordinary budget and expendi-<br>tures of State investments budget   |
| 74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμ-<br>φωνα μετὸν κρατικὸν προϋπολογισμὸν   | 70             | 74. Receipts and payments of Public Cashiers on the<br>basis of the State budget   |
| <b>XII. ΤΙΜΕΣ</b>  |                | <b>XII. PRICES</b>   |
| 75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ . . . . .  | 72             | 75. Consumer price index   |
| 76. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί :<br>α) χωρὶς εἰσοδηματικὰς ἐνισχύσεις, καὶ β) μετ' εἰσοδημα-<br>τικὰς ἐνισχύσεις   | 72             | 76. Indices of prices received by farmers (with or<br>without income allowances)   |
| 77. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τε-<br>λικῶν προϊόντων   | 73             | 77. Monthly private wholesale price indices of selected<br>commodities   |
| 78. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς . . . . .  | 74             | 78. Wholesale price indices  |
| 79. Μέσες μηνιαῖες τιμὲς λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν εἰδῶν<br>στὴν περιουχίαν 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς   | 78             | 79. Monthly average retail prices of selected commodities<br>in the Athens - Piraeus area  |
| 80. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες τιμῶν μερικῶν εἰδῶν, τῆς<br>ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί   | 79             | 80. Individual monthly indices of the prices received by<br>farmers  |
| 81. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας καταβάλλουν οἱ παραγωγοί γιὰ<br>τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς καὶ κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς   | 80             | 81. Indices of prices of agricultural producer factors   |
| 82. Τιμὲς μερικῶν προϊόντων, τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ<br>παραγωγοί   | 80             | 82. Prices received by farmers (Selected commodities)  |
| 83. Δείκτες τιμῶν τῶν ὕλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων<br>γιὰ κατοικίας  | 81             | 83. Price indices of materials of new dwelling constru-<br>ctions  |
| 84. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ γεωρ-<br>γοκτηνοτροφικὸν τομέα  | 82             | 84. Indices of goods and services contributing to agri-<br>cultural investments  |
| 85. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργοκτηνοτροφικῆς<br>παραγωγῆς   | 82             | 85. Indices of prices of agricultural producer factors   |
| <b>XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ</b>  |                | <b>XIII. MONEY AND BANKING</b>   |
| 86. Εἰσροή - Ἐκροή κεφαλαίων. * Ἀθλοὶ πόροι καὶ πληρωμὲς   | 83             | 86. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay-<br>ments  |
| 87. Προσφορὰ χρήματος . . . . .  | 84             | 87. Money supply   |
| 88. Μέσες τιμὲς (fixing) ξένων συναλλαγμάτων καὶ εὐρω-<br>παϊκῆς νομισματικῆς μονάδας  | 84             | 88. Average rates (fixing) of foreign exchange and<br>european currency unit   |
| 89. 'Εξέλιξη τῶν στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς<br>Τράπεζας τῆς Ἑλλάδος   | 85             | 89. Assets and Liabilities of the Bank of Greece   |
| 90. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων<br>καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στίς<br>ἐλληνικὰς τράπεζας καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς<br>ὀργανισμούς | 86             | 90. Deposits of public entities, public enterprises, individu-<br>als and private enterprises with the greek banks<br>and special financing institutions |
| 91. Ἑνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τρα-<br>πεζῶν  | 87             | 91. Consolidated balance sheet of the commercial banks   |
| 92. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγὰς κεφα-<br>λαίων καὶ κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους τῆς οἰκονομίας   | 88             | 92. Total bank credit, by source of funds, sectors and<br>branches   |
| 93. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας . . . . .  | 89             | 93. Credits to the branches of the economy   |
| 94. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν . .  | 90             | 94. Index numbers of market prices of shares traded on<br>the Athens Stock Exchange  |
| 95. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου . . . . .   | 90             | 95. Movement of Post Office Savings Bank   |